



CE

**PETTINI**



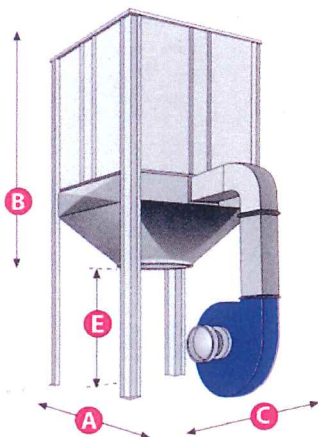
**P.F.B.**

**Filtro per trucioli e segatura di legno**  
**Filter Unit for wood shavings and dusts**



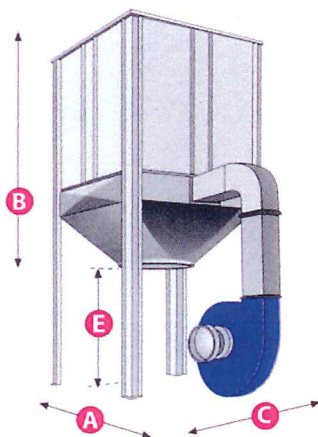
# Filtro P.F.B.

## ART. 510 - 610



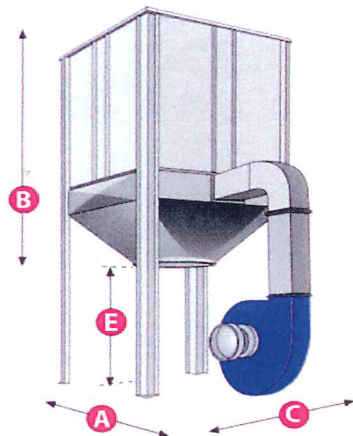
	ART. 510/A 1400 RPM	ART. 510/B 2800 RPM	ART. 610/A 1400 RPM	ART. 610/B 2800 RPM
MISURE D'INGOMBRO (mm) DIMENSIONS	A 2660 B 3250 C 1530	A 2430 B 3250 C 1530	A 2660 B 3750 C 1530	A 2430 B 3750 C 1530
PORTATA (m <sup>3</sup> /h) CAPACITY	4.500	4.500	4.500	4.500
POTENZA (HP) POWER	5,5	5,5	5,5	5,5
MANICHE (N°) SLEEVES	36 h. 1800	36 h. 1800	36 h. 2300	36 h. 2300
RUMOROSITÀ (dBA) NOISY	73	82	73	82
ASPIRAZIONE (Ø mm.) ASPIRATION	250	250	250	250
SUP. FILTRANTE (m <sup>2</sup> ) FILTERING AREA	40	40	51,1	51,1
MOTOVIBRATORE (HP 0,11/ 3000 RPM) SHAKER	1	1	1	1

## ART. 513 - 613

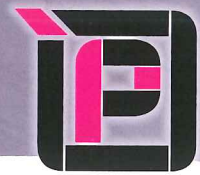


	ART. 513/A 1400 RPM	ART. 513/B 2800 RPM	ART. 613/A 1400 RPM	ART. 613/B 2800 RPM
MISURE D'INGOMBRO (mm) DIMENSIONS	A 3200 B 3250 C 1530	A 2950 B 3250 C 1530	A 3200 B 3750 C 1530	A 2950 B 3750 C 1530
PORTATA (m <sup>3</sup> /h) CAPACITY	6.000	6.000	6.000	6.000
POTENZA (HP) POWER	7,5	7,5	7,5	7,5
MANICHE (N°) SLEEVES	48 h. 1800	48 h. 1800	48 h. 2300	48 h. 2300
RUMOROSITÀ (dBA) NOISY	75	85	75	85
ASPIRAZIONE (Ø mm.) ASPIRATION	300	300	300	300
SUP. FILTRANTE (m <sup>2</sup> ) FILTERING AREA	54	54	69	69
MOTOVIBRATORE (HP 0,11/ 3000 RPM) SHAKER	1	1	1	1

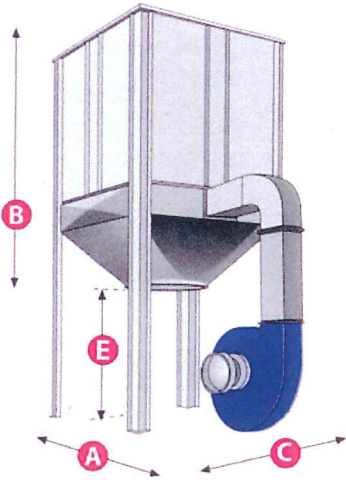
## ART. 511 - 611



	ART. 511/A 1400 RPM	ART. 511/B 2800 RPM	ART. 611/A 1400 RPM	ART. 611/B 2800 RPM
MISURE D'INGOMBRO (mm) DIMENSIONS	A 3300 B 3250 C 2030	A 3130 B 3250 C 2030	A 3300 B 3750 C 2030	A 3130 B 3750 C 2030
PORTATA (m <sup>3</sup> /h) CAPACITY	8.000	8.000	8.000	8.000
POTENZA (HP) POWER	10	10	10	10
MANICHE (N°) SLEEVES	64 h. 1800	64 h. 1800	64 h. 2300	64 h. 2300
RUMOROSITÀ (dBA) NOISY	76	86	76	86
ASPIRAZIONE (Ø mm.) ASPIRATION	350	350	350	350
SUP. FILTRANTE (m <sup>2</sup> ) FILTERING AREA	70	70	92	92
MOTOVIBRATORE (HP 0,11/ 3000 RPM) SHAKER	1	1	1	1

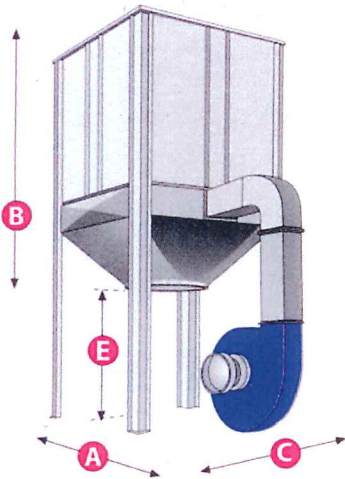


## ART. 512 - 612



	ART. 512/A 1400 RPM	ART. 512/B 2800 RPM	ART. 612/A 1400 RPM	ART. 612/B 2800 RPM
MISURE D'INGOMBRO (mm) DIMENSIONS	A 3950 B 3350 C 2530	A 3730 B 3350 C 2530	A 3950 B 3850 C 2530	A 3730 B 3850 C 2530
PORTATA (m <sup>3</sup> /h) CAPACITY	12.000	12.000	12.000	12.000
POTENZA (HP) POWER	15	15	15	15
MANICHE (N°) SLEEVES	100 h. 1800	100 h. 1800	100 h. 2300	100 h. 2300
RUMOROSITÀ (dBA) NOISY	78	89	78	89
ASPIRAZIONE (Ø mm.) ASPIRATION	420	420	420	420
SUP. FILTRANTE (m <sup>2</sup> ) FILTERING AREA	110	110	144	144
MOTOVIBRATORE (HP 0,11/ 3000 RPM) SHAKER	1	1	1	1

## ART. 514 - 614



	ART. 514/A 1400 RPM	ART. 514/B 2800 RPM	ART. 614/A 1400 RPM	ART. 614/B 2800 RPM
MISURE D'INGOMBRO (mm) DIMENSIONS	A 3800 B 3600 C 2506	A 3600 B 3600 C 2506	A 3800 B 4050 C 2506	A 3600 B 4050 C 2506
PORTATA (m <sup>3</sup> /h) CAPACITY	14.000	14.000	14.000	14.000
POTENZA (HP) POWER	20	20	20	20
MANICHE (N°) SLEEVES	100 h. 2000	100 h. 2000	100 h. 2500	100 h. 2500
RUMOROSITÀ (dBA) NOISY	79	90	79	90
ASPIRAZIONE (Ø mm.) ASPIRATION	450	450	450	450
SUP. FILTRANTE (m <sup>2</sup> ) FILTERING AREA	125	125	157	157
MOTOVIBRATORE (HP 0,11/ 3000 RPM) SHAKER	1	1	1	1



## FILTRO "PFB"

**CAMPO D'IMPIEGO** - Il filtro è indicato per l'aspirazione di polveri e trucioli derivanti dalla lavorazione del legno e per essere posizionato sopra a una bricchettatrice

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO** - L'aria inquinata ricca di polveri e trucioli entra in una camera di calma dove per gravità le particelle più pesanti decanteranno nel cono del filtro e successivamente nel contenitore della bricchettatrice. Le particelle più fini verranno separate dall'aria dai filtri a maniche. L'aria così filtrata fuoriesce dall'alto del filtro. Nella parte superiore del filtro viene alloggiato, per la pulizia delle maniche, un motovibratore che a fine ciclo di lavorazione entrerà in funzione per circa 10-12 secondi.

**DOTAZIONI DI SERIE** - Il filtro PFB viene dotato di serie di elettroventilatore, bulloneria per l'assemblaggio, fascette stringi manica, motovibratore, maniche filtranti in tessuto di puro cotone, raccordo di unione filtro-elettroventilatore, cono completo di controflangia per l'elettroventilatore, quadro elettrico, libretto uso e manutenzione e marchio CE.

**Optional:** Maniche in raso poliestere.

dBa = Misurati a mt. 1,5 sui quattro punti cardinali - Tolleranza sulla portata 5% - Tolleranza sulla rumorosità +3% dBA

*Tutti i dati riportati su questo depliant sono soggetti a variazioni e miglioramenti. La ditta PETTINI si riserva il diritto di modifiche senza preavviso.*



## FILTRE "PFB"

**DOMAINE D'UTILISATION** - Le filtre est indiqué pour l'aspiration des poussières et des copeaux qui dérivent du travail de l'industrie du bois et il est fait pour être monté sur une presse à brique.

**PRINCIPES FONCTIONNEMENT** - L'air polluée riche de poussières et copeaux entre dans une chambre calme où, pour gravité, les particules plus lourdes vont à décanter dans le cône du filtre et dans la presse à brique. Les particules plus fines sont séparées de l'air par les filtres à manches, l'air filtrée sort par la partie supérieure du filtre. Sur la partie supérieure du filtre est monté, pour le nettoyage des manches, un motovibrateur, qui à la fin du cycle du travail entre en fonction pour 10-12 secondes.

**DOTATION** - Le filtre PFB est doué d'un ventilateur électrique, boulons pour assembler, bandes, manches en tissu de coton, motovibrateur, jonction filtre-ventilateur, panneau électrique, cône avec une contrebride pour le ventilateur, instructions pour le montage, livre usage et entretien et déclaration CE.

**Options:** Manches en satin de polyester.

dBa = mesurés à 1,5 mètres sur les quatre points cardinaux. Tolérance sur le débit 5% - Tolérance sur le bruit +3% dBA.

*Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et améliorées. PETTINI a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.*



## FILTER "PFB"

**WAY OF USE** - The Filter is recommended for the aspiration of dust and shavings which derive from the production process of wood industry and to be positioned on a brickpress machine.

**FUNCTION PRINCIPLES** - The polluted air, rich with dust and shavings, enters in a quiet chamber, where, because of the gravity, the heaviest particles decant in the cone of the filter and then in the brickpress machine. The finest particles will be separated from the air by the filtering sleeves. The filtered air goes out from the upper side of the filter. On the upper side of the filter will be set a motovibrator to clean the sleeves, which will enter in function at the end of the working process for the duration of 10-12 seconds.

**EQUIPMENT** - The Filter PFB is provided with electric fan, bolts to assemble, bands, motovibrator, junction piping dust unit-fan, filtering sleeves in pure cotton, cone with a flange for the electric fan, electric panel, instructions to assemble, use and maintenance book and declaration CE.

**Optionals:** Sleeves of satin polyester

dBa = measured to 1,5 meters on the 4 cardinal points. Tolerance on the capacity 5% - Tolerance on noisy + 3% dBA.

*Values on this brochure are indicative and can be subject to modifications and improvements. The Firm PETTINI reserves the right to change them without previous notice.*



## FILTER "PFB"

**BENUTZUNGWEISE** - Der Filter ist für die Absaugung von Staub und Spänen geeignet, die von dem Verarbeitungsprozess der Holzindustrie herkommen, und um auf einer Briketpresse gesetzt zu werden.

**FUNKTIONIERUNGSPROZESS** - Die verseuchte Luft, die reich von Stauben und Spänen ist, geht in ein stilles Zimmer ein, wovon aus Schwerkraft die gewichteten Teilchen in den Konus des Filters klären und dann gehen sie in die Briketpresse. Die feinsten Teilchen werden von der Luft von den Filterschläuchen getrennt. Die filternde Luft geht von dem oberen Teil des Filters aus. Auf dem oberen Teil des Filters wird ein Motovibrator für die Reinigung der Schläuche montiert, der am Ende der Arbeit für 10-12 Sekunde zu funktionieren beginnen wird.

**AUSFÜHRUNG** - Der Filter PFB wird mit Elektroentlüfter, Bolzen zum Zusammenbauen, Baumwollfilterschläuchen, Bändern, Motovibrator, Konus mit Flansch für Elektroentlüfter, Verbindung Filter-Elektroentlüfter, elektrische Tafel, Wartung- und Benutzungsbuch und Zertifikat CE ausgestattet.

**Extras:** Schläuche aus Polyestersatin.

dBa = Sie werden zu 1.5 Meter auf die 4 Himmerrichtungen gemess Toleranzgrenze: 5% - Toleranzgeräusch +3% dBA

*Alle Angaben, die in diesem Katalog enthält sind, können geändert oder verbessert sein. Die Firma PETTINI behält sich das Recht auf eventuelle Änderungen ohne Meldung vor.*



# PETTINI

**COMPONENTI PER IMPIANTI DI ASPIRAZIONE - COMPONENTS FOR DUST EXTRACTION SYSTEMS  
INSTALLATIONS D'ASPIRATION ET COMPOSANTS - ABSAUGEANLAGEN UND ROHRBAUTEILE**

Via Leonardo Da Vinci, 118/4/5 - Loc. Sambuca - 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze) Italy  
Tel. / Phone +39 055 8070089 - 8070052 - 80700109 - Fax + 39 055 8070119

www.pettini.it - e-mail: pettini@pettini.it

